

УДРУЖЕЊЕ  
UDRUŽENJE

Бановина  
Banovina



## УГОВОР О УЧЕЊУ — UGOVOR O UČENJU

Г. " V O G U E " Veljko Petrović ималац modne manufakture  
G. imalac

радње у месту Beograd општине Beogradske среза  
radnje u mestu opštine sreza

бановине Управе града Бgd. и  
banovine i



Г. Alkalaj Moša по занимању trgovac  
G. po zanimanju

у месту Beograd општине Beogradske  
u mestu opštine

среза среза бановине Управе града Бgd. као родитељ-старалац-  
sreza banovine kao roditelj-staralac-

законски заступник закључују данашњим даном о учењу малолетног  
zakonski zastupnik zaključuju današnjim danom o učenju maloletnog

Benjamina Alkalaja рођенор 8 januara 1926 г.  
rodenog g.

у месту Beograd општине Beogradske среза  
u mestu opštine sreza

бановине Управа града Beograda завичајног у општини Beogradskoj  
banovine zavicajnog u opštini

среза среза бановине Управа града Бgd. овај уговор:  
sreza banovine ovaj ugovor:

I.

" V O G U E " Veljko Petrović узима на учење  
uzima na učenje

Alkalaja Benjamina и обавезује се да ће га за време трајања  
i obavezuje se da će ga za vreme trajanja

овог уговора савесно обучавати у својој мануфактурној радњи.  
ovog ugovora savesno obučavati u svojoj radnji.

Исто тако се обавезује да ће за време трајања учења испуњавати све дужности које му  
Isto tako se obavezuje da će za vreme trajanja učenja ispunjavati sve dužnosti koje mu

према ученику налаже Закон о радњама.  
prema učeniku nalaže Zakon o radnjama.

II.

Alkalaj Moša пристаје да  
pristaje da

Alkalaj Benjamin учи modno manufakturni занат,  
uči zanat,

трговачку струку код " V O G U E " Veljko Petrović и да прими све обавезе  
trgovacku struku kod i da primi sve obaveze

које му Закон налаже, нарочито да ће бити ревностан на послу.  
koje mu Zakon nalaže, naročito da će biti revnostan na poslu.

III.

Време трајања учења утврђује се на 2 /dve/ године, почевши од 1 marta  
Vreme trajanja učenja utvrđuje se na godine, počevši od

1941.

IV.

обавезује се да ће ученику за време  
обавезује се да ће ученику за време

трајања учења дати mesečnu platu od Dinara 400.  
трајања учења дати

V.

VI.

Према приложеном лекарском уверењу ученик Alkalaj Benjamin  
Prema priloženom lekarskom uverenju učenik

телесно је способан, да буде уписан у поменутој струци.  
telesno je sposoban, da bude uposlen u pomenutoj struci.

VII.

Овај уговор написан је у три примерка.  
Ovaj ugovor napisan je u tri primerka.



у БЕОГРАДУ, 8 марта 1941. г.  
U БЕОГРАДУ, 8 marta 1941. g.

M. I. Alkalaj

*Моша М. Алкалај  
и др.*

*Vogel*  
*Juboslav*

Пошврђује се да је овај уговор данас закључен и уписан у регистру ученика под бројем I/1407  
Potvrđuje se da je ovaj ugovor danas zaključen i upisan u registru učenika pod brojem

у Београду, 14 марта 1941. г.  
U Београду, 14 marta 1941. g.

Удружење тргов. мануф. - Текст. за срез-град Београд  
Udruženje и помоћне робе za srez-grad Београд

Управа Удружења:  
Uprava Udruženja:

Секретар,

*[Handwritten signature]*



Претседник

*[Handwritten signature]*

АМБУЛАНТА БОЛЕСНИЧКЕ БЛАГАЈНЕ БЕОГРАДСКЕ ТРГОВАЧКЕ ОМЛАДИНЕ

Сходно §§ 35, 56 и 41 Закона  
о сузбијању заразних болести и §  
253 Закона о радњама, прегледан је  
данас Александар Јеремин  
из Београда  
стар 14 год. по занимању Уч.  
Уч. па му се о његовом здрав-  
ственом стању издаје без таксе ово

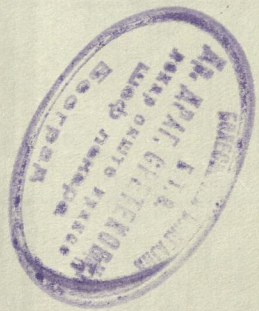


ЛЕКАРСКО УВЕРЕЊЕ

Да је физички здрав и способан  
за рад, те да не болује од туберку-  
лозе нити ма какве друге заразне бо-  
лести, нити од трахоме.

Ово уверење издаје се у циљу  
склапања уговора са послодавцем, или  
у циљу запослења и рада у односној  
професији, па се о тога у друге свр-  
хе не може употребити.

Београд, 5. маја 1931 г.



Шеф лекар  
Болесничке благајне  
Београдске трговачке  
омладине,

*Handwritten signature*  
ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА